

আদ-দুখান | Ad-Dukhan | الْدُّخَان

আয়াতঃ ৪৪ : ৩৪

আরবি মূল আয়াত:

إِنَّ هُوَلَاءِ لَيَقُولُونَ ﴿٣٤﴾

Aর্থ অনুবাদসমূহ:

নিশ্চয় তারা বলেই থাকে, — আল-বায়ান

এই কাফিররা বলে, — তাইসির়ল

তারা বলেই থাকে — — মুজিবুর রহমান

Indeed, these [disbelievers] are saying, — Sahih International

৩৪. নিশ্চয় তারা বলেই থাকে,

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৩৪) নিশ্চয় ওরা বলে থাকে, [১]

[১] এ ইঙ্গিত মক্কার কাফেরদের প্রতি। কারণ, আলোচনার প্রসঙ্গ তাদের সাথেই সম্পৃক্ত। মধ্যভাগে ফিরআউনের ঘটনা তাদেরকে এই কথার উপর সতর্ক করার জন্য বর্ণনা করা হয়েছে যে, ফিরআউনও তাদের মত কুফরীতে অটল ছিল। তাদের দেখা উচিত, তার কি পরিণাম হয়েছে। যদি তারাও কুফরী ও শিরকের উপর অটল থাকে, তবে তাদেরও পরিণাম ফিরআউন ও তার অনুসারীদের থেকে ভিন্ন হবে না।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=4448>

১. হাদিসবিড়ির প্রজেক্টে অনুদান দিন